Triomatic

(D) **Gebrauchsanweisung** **Seite 1**
Einbauanweisung
Im Fahrzeug mitzuführen!

(GB) **Operating instructions** **Page 3**
Installation instructions
To be kept in the vehicle!

(F) **Mode d'emploi** **Page 5**
Instructions de montage
À garder dans le véhicule !

(NL) **Gebruiksaanwijzing** **Pagina 7**
Inbouwhandleiding
Moet in uw voertuig meegenomen worden!

(S) **Bruksanvisning** **Sida 9**
Monteringsanvisning
Skal medföras i fordenet!

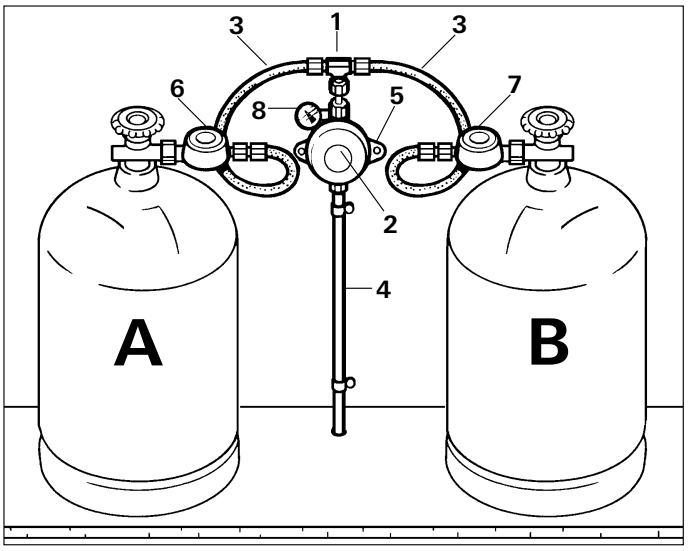
50020-39000 · 02 · 01/2003 · 5'B+W · ©

Truma
Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Postfach 1252
D-85637 Putzbrunn

Service

Telefon 0049 (0)89 4617-142
Telefax 0049 (0)89 4617-159
e-mail: info@truma.com
http://www.truma.com

Triomatic



G 607

Triomatic
Gasdruckregler-Set mit Umschalt-automatik für Zweiflaschenanlage

Gebrauchs-anweisung

Gasflaschen immer senkrecht stellen und gegen Umfallen sichern (insbesondere 33 kg-Flaschen)! Die Betriebs- und Reserveflaschenregler (6 + 7) sind mit Kombinationsanschluß für die 3-, 5-, 11-, und 33-kg Flasche ausgestattet. Regler (6 + 7) stets so montieren, daß die blauen Schutzkappen oben sind! **Schläuche nicht knicken oder stark biegen!**

Zuerst Ventil der Reserveflasche, dann Ventil der Betriebsflasche öffnen (beide Regler sind jetzt entlüftet). Der Anlagenregler (kenntlich durch **gelbes** Typschild für **30 mbar** bzw. **oranges** Typschild für **50 mbar)** versorgt die Geräte mit dem entsprechenden Druck, egal, ob die Betriebs- oder Reserveflasche Gas liefert. Die beiden Mitteldruckregler bestehen aus dem Betriebsflaschenregler **(grünes** Typschild) und dem Reserveflaschenregler **(rotes** Typschild). Welche Gasflasche die Gasversorgung übernommen hat, ist am Betriebsstandsanzeiger (8) durch ein grünes und rotes Feld ersichtlich.

Soll die Gasanlage mit nur einer Gasflasche (z.B. im Sommer) betrieben werden, ist der Betriebsflaschenregler (6) in Verbindung mit dem Anlagenregler (2) zu verwenden.

Der Reserveflaschenregler (7) muß mit geeigneten Mitteln im Gasflaschenkasten befestigt werden.

Flaschenwechsel

Steht das Manometer (8) im roten Bereich, Ventil an der Betriebsflasche (A) schließen und Betriebsflaschenregler (6) von der Gasflasche abschrauben. **(Achtung Gasrest:** Nicht Rauchen und keine offenen Flammen!)

Alle Gasgeräte können aus der Reserveflasche (rotes Typschild) versorgt werden bzw. weiter in Betrieb bleiben! Volle Flasche an Betriebsflaschenregler anschließen und Flaschenventil öffnen. Automatisch liefert die Betriebsflasche wieder Gas.

Es empfiehlt sich, gelegentlich die Reserveflasche als Betriebsflasche zu verwenden, um sicherzustellen, daß die Reserveflasche immer ausreichend gefüllt ist.

Leckprüfung

1. Alle Geräte abstellen.

2. Flaschen- und Schnellschlußventile in der Gasleitung öffnen.

3. Druck ablesen und Flaschenventile schließen.

4. Zeigt das Manometer nach 10 Minuten **immer noch den gleichen Druck,** dann ist die Gasanlage **dicht. Fällt der Druck ab,** dann ist die Gasanlage **undicht** (Flaschendichtung, Verschraubung oder Armatur defekt) und muß unverzüglich von einem Fachmann in Ordnung gebracht werden. **Flaschenventile nicht mehr öffnen!**

Sicherheitsventil

Der Triomatic-Anlagenregler ist mit einem Sicherheitsventil ausgestattet, so daß bei einem Defekt kein überhöhter Druck an die Geräte kommen kann.

Zubehör

Auf Wunsch ist eine Fernanzeige (Art.-Nr. 50201-01) lieferbar, die im Innenraum des Fahrzeuges anzeigt, welche Flasche in Betrieb ist.

Um Störungen der Gasanlage im **Winterbetrieb** zu verhindern, kann die Fernanzeige durch einen oder zwei Eis-Ex (Art.-Nr. 53100-01) ergänzt werden.

Einbauanweisung

⚠ **Der Anlagenregler der Triomatic (30 oder 50 mbar) muß mit dem Betriebsdruck der eingebauten Geräte übereinstimmen!**

Einbau und Reparatur der Triomatic darf **nur vom Fachmann** durchgeführt werden.

Verwendungszweck

Die Triomatic ist nur zulässig für Fahrzeuge mit Aufstellung der Gasflaschen im Freien bzw. in Schränken, die gegen den Fahrzeug-Innenraum dicht ausgeführt und nur von außen zugänglich sind! Der Einbau in Boote ist nicht zulässig.

⚠ Nicht in geschlossenen Räumen (Haushalt) verwenden!

Anschluß der Regler im Flaschenkasten

1. T-Stück (1) auf den Anlagenregler (2) schrauben.

2. Die beiden Gasschläuche (3) am T-Stück anschrauben.

3. Anlagenregler (2) so an die Gasleitung (4) schrauben, daß dieser nicht mit den Gasflaschen kolidiert und der Manometer gut abzulesen ist. Hierzu die Gasleitung evtl. kürzen (nur mit Rohrabschneider - **keine Säge).**

4. Anlagenregler (2) mit 2 Schrauben (5) an der Wand befestigen.

5. Gasschläuche (3) an die Betriebs- und Reserveflaschenregler (6 + 7) anschrauben.

6. Betriebs- und Reserveflaschenregler (6 + 7) an die Gasflaschen anschließen (Linksgewinde!), - **nur von Hand, keine Werkzeuge verwenden!**

Die Gebrauchsanweisung ist dem Betreiber auszuhändigen!

Technische Daten

Betriebsdruck
Anlagenregler:
30 oder 50 mbar
Betriebsregler: 0,6 bar
Reserveregler: 0,3 bar
Durchflußmenge:
1,5 kg/h
Gasrohranschluß:
8 oder 10 mm
Produkt-Ident-Nummer:
CE-0085AS0417

Triomatic

Gas pressure regulator set with switch-over assembly for twin-cylinder gas system

Operating instructions

Always stand the gas cylinders in upright position and secure against tipping over (particularly the 33-kg cylinders). The operating and reserve cylinder regulators (6 + 7) have a combination connection fitting for the 3-kg, 5-kg, 11-kg and 33-kg cylinders. Always assemble the regulators (6 + 7) in such a way that the blue safety caps are facing upwards! **Do not kink or severely bend the hoses!**

First open the valve of the reserve cylinder and then open the valve of the operating cylinder (both regulators are now vented). The system regulator (marked with a **yellow** type plate for **30 mbar** or **orange** type plate for **50 mbar)** supplies the appliances with the respective pressure, regardless as to whether the gas is supplied from the operating cylinder or the reserve cylinder. The two medium pressure regulators are the operating cylinder regulator **(green** type plate) and the reserve cylinder regulator **(red** type plate). The gas cylinder which is supplying the gas is indicated at the gauge (8) by a green or red area.

If the gas system is to be operated with only one gas cylinder (e.g. in summer), the operating cylinder regulator (6) is to be used in conjunction with the system regulator (2).

The reserve cylinder regulator (7) must be secured in the gas cylinder box by suitable means.

Changing cylinders

If the pressure gauge (8) is in the red area, close the valve at the operating cylinder (A) and unscrew operating regulator (6) off the cylinder. **(Caution residual amount of gas:** Do not smoke and no open flames!)

All gas appliances can be supplied with gas from the reserve cylinder (red type plate) or they remain in operation! Connect full cylinder to operating cylinder regulator and open cylinder valve. The operating cylinder automatically takes over the gas supply again.

We recommend using the reserve cylinder as operating cylinder every now and again, to make sure the reserve cylinder still has a sufficient gas supply.

Checking for leaks

1. Switch off all appliances.

2. Open cylinder and quick-acting valves in the gas line.

3. Read off pressure and close cylinder valves.

4. If the pressure gauge indicates the **same pressure** after 10 minutes, there are **no leaks** in the gas system. If the **pressure drops,** the gas **system is leaking** (defective cylinder gasket, screw connection or fittings) and must be repaired by an expert straight away. **Do not open cylinder valves again!**

Safety valve

The Triomatic system regulator is equipped with a safety valve which prevents excessive pressure developing in the appliances if there is a defect.

Accessories

A remote indicator (Art. no. 50201-01) is available upon request, which indicates inside the vehicle which of the gas cylinders is supplying gas.

To prevent malfunctions occurring in the gas system during **winter operation,** the remote indicator can be supplemented with one or two defrosters (Eis-Ex) (Art. no. 53100-01).

Installation instructions

⚠ **The system regulator of the Triomatic (30 or 50 mbar) must correspond to the installed appliances!**

Installation and repair work to the Triomatic **is only to be carried out by an expert.**

Application

The Triomatic is only approved for vehicles where the gas cylinders are mounted on the outside of the vehicle or in closets which are sealed off from the inside of the vehicle and are only accessible from the outside! It is not approved for installation in boats.

⚠ Do not install in closed areas (domestic households)!

Connection of the regulators in the gas cylinder compartment

1. Screw T-piece (1) to the system regulator (2).

2. Screw the two gas hoses (3) to the T-piece.

3. Screw system regulator (2) to the gas line (4) in such a way that it does not knock the gas cylinders and the pressure gauge is easy to read. It may be necessary to shorten the gas line for this purpose (only use a pipe cutter - **not a saw).**

4. Fasten system regulator (2) to the wall using two screws (5).

5. Screw gas hoses (3) to the operating- and the reserve cylinder regulator (6 + 7).

6. Connect operating and reserve cylinder regulator (6 + 7) to the gas cylinders (left-hand thread!) - **only tighten by hand, do not use a tool!**

The operating instructions must be handed to the user!

Technical Data

Operating pressure
System regulator:
30 or 50 mbar
Operating regulator: 0.6 bar
Reserve regulator: 0.3 bar
Rate of flow:
1.5 kg/h
Gas pipe connection:
8 or 10 mm
Product Ident. Number:
CE-0085AS0417

Triomatic
Set régulateur de pression du gaz avec commutation automatique pour l'installation à gaz à deux bouteilles

Mode d'emploi

Toujours placer les bouteilles verticalement et les préserver des accidents (surtout les bouteilles de 33 kg) ! Les détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7) sont dotés de raccords combinés pour les bouteilles de 3, 5, 11 et 33 kg. Toujours monter les détendeurs (6 + 7) de telle sorte que les capuchons de protection bleus soient en haut ! **Ne pas couder les flexibles ni les cintrer trop fortement !**

Ouvrir d'abord le robinet de la bouteille de réserve, puis le robinet de la bouteille de service (les deux détendeurs sont alors purgés). Le détendeur de sortie (caractérisé par une plaque signalétique **jaune** pour **30 mbar** et **orange** pour **50 mbar)** alimente les appareils en la pression correspondante, que le gaz soit délivré par la bouteille de service ou par la bouteille de réserve. Les deux détendeurs moyenne pression consistent en le détendeur de la bouteille en service (plaque signalétique **verte)** et le détendeur de la bouteille de réserve (plaque signalétique **rouge).** L'indicateur d'état de service (8) signale par une zone verte et une zone rouge laquelle des deux bouteilles assure momentanément l'alimentation en gaz.

Si l'installation à gaz doit fonctionner avec une bouteille de gaz uniquement (p. ex. en été), il faut utiliser le détendeur de la bouteille en service (6) avec le détendeur de l'installation (2).

Le détendeur de la bouteille de réserve (7) doit être fixé avec des moyens adaptés dans la caisse de la bouteille de gaz.

Changement de bouteille

Si le manomètre (8) se trouve dans la zone rouge, refermer le robinet de la bouteille de service (A) et dévisser le détendeurs de la bouteille en service (6) de la bouteille de gaz. **(Attention restes de gaz :** Ne pas fumer et pas de flammes nues !)

Tous les appareils à gaz peuvent être alimentés depuis la bouteille de réserve (plaque signalétique rouge) et donc rester en service ! Raccorder une bouteille pleine au détendeur de la bouteille en service et ouvrir le robinet de la bouteille. La commutation s'effectue automatiquement, et le gaz est de nouveau fourni par la bouteille de service.

Il est recommandé d'utiliser de temps en temps la bouteille de réserve comme bouteille de service, pour assurer que la bouteille de réserve soit toujours suffisamment remplie.

Contrôle d'étanchéité

1. Eteindre tous les appareils.

2. Ouvrir les robinets des bouteilles et les robinets à fermeture rapide dans la conduite de gaz.

3. Lire la pression et refermer les robinets des bouteilles.

4. Si, au bout de 10 minutes, le manomètre continue **d'afficher la même pression,** l'installation est **étanche. Si la pression s'abaisse,** l'installation à gaz **n'est pas étanche** (joints d'une bouteille, union vissée ou robinet défectueux) et doit être réparée sans retard par un spécialiste. **Ne pas ouvrir les robinets des bouteilles!**

Soupape de sécurité

Le détendeur de sortie Triomatic est doté d'une soupape de sécurité, de telle sorte qu'en cas de défaut, les appareils ne peuvent pas recevoir le gaz à une pression excessive.

Accessoires

En option, un télé-affichage (n° de réf. 50201-01) est livrable, qui indique à l'intérieur du véhicule laquelle des deux bouteilles est en service.

Pour éviter des défauts de l'installation à gaz en **service d'hiver,** on peut compléter le télé-affichage par un ou deux Eis-Ex (n° de réf. 53100-01).

Instructions de montage

⚠ **Le détendeur de sortie du Triomatic (30 ou 50 mbar) doit être conforme à la pression de service des appareils montés !**

Le montage et les réparations du Triomatic **ne doivent être effectués que par un spécialiste.**

But d'utilisation

Le Triomatic n'est agréé que pour des véhicules sur lesquels les bouteilles de gaz sont logées à l'extérieur ou dans des armoires étanches par rapport à l'habitacle et accessibles de l'extérieur seulement ! Le montage dans des bateaux n'est pas agréé.

⚠ Ne pas couder les flexibles ni les cintrer trop fortement !

Raccordement des détendeurs dans le caisson à bouteilles

1. Visser le raccord en T (1) sur le détendeur de sortie (2).

2. Visser les deux flexibles à gaz (3) sur le raccord en T.

3. Visser le détendeur de sortie (2) à la conduite de gaz (4) de telle sorte qu'il ne bute pas contre les bouteilles et que son manomètre soit bien lisible. Pour cela, raccourcir la conduite de gaz si nécessaire (seulement avec un coupe-tube - **pas de scie).**

4. Fixer le détendeur de sortie (2) à la paroi avec 2 vis (5).

5. Visser les flexibles de gaz (3) aux détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7).

6. Raccorder les détendeurs de la bouteille en service et de celle de réserve (6 + 7) aux bouteilles (filet à gauche) ; **ne les serrer qu'à la main, sans utiliser d'outil !**

Remettre le mode d'emploi à l'utilisateur !

Caractéristiques techniques

Pression de service
Détendeur de sortie :
30 ou 50 mbar
Détendeur de service :
0,6 bar
Détendeur de reserve :
0,3 bar
Débit : 1,5 kg/h
Raccordement de conduite de gaz : 8 ou 10 mm
Estampille de contrôle N° d'ident. du produit :
CE-0085AS0417

Triomatic
Gasdrukregelaar-set met automatisch omschakelmechanisme voor tweeflessen-installatie

Gebruiksaanwijzing

Gasflessen steeds rechtop plaatsen en tegen omvallen beveiligen (vooral 33 kg-flessen)! De bedrijfs- en reserveflesregelaar (6 + 7) zijn met een kombi-aansluiting voor de 3-, 5-, 11-, en 33 kg-fles uitgerust. De regelaar (6 + 7) steeds zo monteren, dat de blauwe veiligheidskappen boven zijn! **Slangen niet knikken of sterk buigen!**

Eerst het fleskraan van de reservefles, dan het fleskraan van de bedrijfsfles openen (beide regelaars zijn nu ontlucht). De installatieregelaar (gekenmerkt door een **geel** typeplaatje voor **30 mbar** resp. een **oranje** typeplaatje voor **50 mbar)** verzorgt de toestellen met de desbetreffende druk, onverschillig of de bedrijfs- of reservefles gas levert. De beide middeldrukregelaars bestaan uit de bedrijfsflessenregelaar **(groen** typeplaatje) en de reserveflessenregelaar **(rood** typeplaatje). Welke gasfles de gasverzorging heeft overgenomen, wordt op de manometer (8) door een groen en rood veld gekenmerkt.

Indien de gasinstallatie enkel met één gasfles (b.v. in de zomer) dient te worden geëxploiteerd, moet de bedrijfsflesregelaar (6) in verbinding met de installatieregelaar (2) worden toegepast.

De reserveflesregelaar (7) moet met geschikte middelen in de gasflessenkast worden bevestigd.

Vervangen van de gasflessen

Staat de manometer (8) in het rode bereik, het fleskraan aan de bedrijfsfles (A) sluiten en de bedrijfsflessenreglaar (6) van de gasfles losschroeven. **(Let op gasresten:** Niet roken en geen open vlammen!) Alle gastoestellen kunnen uit de reservefles (rood typeplaatje) worden verzorgd resp. verder in bedrijf blijven! Volle fles aan de bedrijfsflessenregelaar aansluiten en het fleskraan openen. Automatisch levert de bedrijfsfles weer gas.

Het is raadzaam de reservefles incidenteel als bedrijfsfles te gebruiken, om te waarborgen dat de reservefles steeds toereikend is gevuld.

Lekcontrole

1. Alle toestellen uitschakelen.

2. Flessen- en snelsluitventielen in de gasleiding openen.

3. Druk aflezen en fleskraan sluiten.

4. Geeft de manometer na 10 minuten **nog steeds dezelfde druk weer,** dan is de gasinstallatie **dicht. Daalt de druk,** is de gasinstallatie **ondicht** (flessenafdichting, schroefvrbinding of armatuur defekt) en moet onmiddellijk door een vakman in orde worden gebracht. **Fleskranen niet meer openen!**

Veiligheidsventiel

De Triomatic-installatieregelaar is met een veiligheidsventiel uitgerust, zodat bij een defekt geen hoge druk aan de toestellen kan komen.

Toebehoren

Op wens is een afstandsweergave (art.-nr. 50201-01) leverbaar, die in de binnenruimte van het voertuig toont welke fles in gebruik is.

Om storingen van de gasinstallatie tijdens het **winterbedrijf** te voorkomen, kan de afstandsweergave door een of twee Eis-Ex (art.-nr. 53100-01) worden gecompleteerd.

Inbouwhandleiding

⚠ **De installatieregelaar van de Triomatic (30 of 50 mbar) moet met de bedrijfsdruk van de ingebouwde toestellen overeenstemmen!**

Inbouw en reparatie van de Triomatic mag enkel **door een vakman** worden uitgevoerd.

Toepassingsgebied

De Triomatic is enkel toegestaan voor wagens met plaatsing van de gasflessen in de open lucht resp. in kasten die tegen de voertuig-binnenruimte dicht zijn uitgevoerd en van buiten af toegankelijk zijn! Inbouw in boten is niet toegestaan.

⚠ Niet in gesloten ruimtes (huishoud) gebruiken!

Aansluiting van de regelaar in de flessenkast

1. T-stuk (1) aan de installatieregelaar (2) schroeven.

2. De beide gasslangen (3) aan het T-stuk vastschroeven.

3. De installatieregelaar (2) zo aan de gasleiding (4) schroeven, zodat deze bij stoten van de gasflessen niet beschadigd kan worden en de manometer goed kan worden afgelezen. Hiervoor de gasleiding eventueel inkorten (enkel met een pijpafsnijder – **geen zaag).**

4. De installatieregelaar (2) met 2 schroeven (5) aan de wand bevestigen.

5. De gasslangen (3) aan de bedrijfs- en reserveflessenregelaars (6 + 7) vastschroeven.

6. De bedrijfs- en reserveflessenregelaars (6 + 7) aan de gasflessen aansluiten (linkse schroefdraad!) - **alleen met de hand, geen gereedschappen toepassen!**

De gebruiksaanwijzing dient aan de gebruiker te worden overhandigd!

Technische gegevens

Bedrijfsdruk
Installatieregelaar:
30 of 50 mbar
Bedrijfsregelaar: 0,6 bar
Reserveregelaar: 0,3 bar
Doorstroomhoeveelheid:
1,5 kg/h
Gasleidingaansluiting:
8 of 10 mm
Produkt-ident-nummer:
CE-0085AS0417

Triomatic
Gastrycksreglersats med omkopplings-automatik för tvåtubsanläggning

Bruksanvisning

Gasflaskorna skall alltid stå i upprätt position och ha tippskydd. Detta gäller speciellt större flaskor. Reducerventilerna som sitter monterade på både drifts- och reservflaskan (6 + 7) har en anslutning som passar alla storlekar av gasflaskor. Montera alltid ventilerna (6 + 7) så att den blå säkerhetshuven sitter uppåt! **Var försiktig så ni inte „knäcker" eller böjer gasslangarna för kraftigt!**

Öppna först kranen på reservflaskan och sedan kranen på driftsflaskan (bägge reducerventilerna är nu ventilerade). Anläggningens reducerventil (2) märkt med en **gul** typskylt för **30 mbar** och en **orange** typskylt för **50 mbar,** försörjer anläggningen med motsvarande tryck oberoende av vilken flaska som är i bruk. De båda reducerventilerna, på driftsflaskan **(grön** typskylt) eller på reservflaskan **(röd** typskylt), ser till att det blir ett medeltryck. Den gasflaska som försöjer systemet med gas indikeras på en tryckmätare (8) med ett grönt eller ett rött område.

Om man bara använder en gasflaska (t.ex. på sommaren), skall driftsflaskans reducerventil (6) användas tillsammans med anläggningens (2) reducerventil.

Reservflaskans reducerventil (7) måste på lämpligt sätt fästas i flasklådan.

Byte av flaskor

Om tryckmätaren (8) står på det röda området, stäng kranen på driftsflaskan (A) och skruva försiktigt av reducerventilen (6). **(Var försiktig, det kan finnas gasrester kvar:** Rök inte och ha inga öppna lågor i närheten!)

Alla gasanläggningar kan försörjas med gas ifrån reservflaskan (röd typskylt) och därmed fortfarande vara i drift (den inbyggda backventilen förhindrar att gas läcker ut). Anslut den nya flaskan till reducerventilen och öppna kranen. Automatiskt kommer nu driftsflaskan att ta över gasförsörjningen igen.

Vi rekommenderar er att ibland använda reservflaskan som driftsflaska för att vara säker på att flaskan fortfarande ger en tillfredsställande gasförsörjning.

Att söka efter läckage

1. Stäng av alla gasanläggningar.

2. Öppna flaskkranen samt avstängningsventiler på gasledningen.

3. Läs av trycket och stäng kranen.

4. Om tryckmätaren visar **samma tryck** efter 10 minuter är där **ingen läcka** på systemet. Om **trycket sjunker** så **läcker systemet** (detta kan bl.a. bero på trasiga packningar eller felaktiga anslutningar) och måste omgående ses över av en expert. **Öppna inte flaskkranen igen!**

Säkerhetsventil

Triomatic omkopplingssystem är utrustat med en säkerhetsventil som förhindrar övertryck i anläggningen om där skulle vara något fel.

Tillbehör

En fjärrindikator (art.nr 50201-01) som inifrån fordonet visar vilken flaska som är i drift finns som tillbehör.

För att förhindra driftsstörningar under **vintertid p.g.a nedisning** rekommenderar vi att man kompletterar fjärrindikatorn med en defroster, Eis-Ex (art.nr 53100-01).

Installations-anvisning

⚠ Anläggningens reducerventil på Triomatic (30 eller 50 mbar) måste överensstämma med alla övriga gasinstallationer.

Installation och reparation av Triomatic **får endast utföras av fackman.**

Användningsområde

Triomatic är endast godkänd för fordon där gasflaskorna är monterade på utsidan av fordonet eller i utrymmen som är avstängda inifrån och endast kan nås ifrån utsidan! Beredaren får inte monteras i båt.

⚠ Installera inte i slutna utrymmen inne i bostadsdelen!

Anslutning av regulatorn i gasolkofferten

1. Skruva fast T-stycket (1) till anläggningens reducerventil (2).

2. Skruva fast de två gasslangarna (3) på T-stycket.

3. Skruva fast anläggningens reducerventil (2) på gasledningen (4) på ett sådant sätt att den inte nuddar vid flaskorna och tryckmätaren går lätt att avläsa. Det kan bli nödvändigt att korta gasledningen på grund av detta. (Använd endast rörskärare, **ingen såg.)**

4. Fäst anläggningens reducerventil (2) mot väggen med hjälp av två skruvar (5).

5. Skruva fast gasslangarna (3) på drifts- och reservreducerventilerna (6 + 7).

6. Anslut reducerventilerna (6 + 7) på gasflaskorna (vänstergängning) och spänn fast ordentligt **för hand (inga verktyg).**

Överlämna bruksanvisningen till användaren!

Tekniska data

Driftstryck
Anläggningsreglage:
30 eller 50 mbar
Reducerventil, driftsflaska:
0,6 bar
Reducerventil, reservflaska:
0,3 bar
Flödestryck (gas):
1,5 kg/timme
Gasrörsanslutning:
8 eller 10 mm
Produkt-ID:
CE-0085AS0417